



Puente Aéreo> Aerial Bridge/ Maurycy Gomulicki/ **Co-participantes> Co-participants:** Ray Fulks · Dickson López · Tim Attaway · Chuck Grim · Doug Rubin · Michael Blott · Alan Andere · Neuton Chávez · Alejandro Guzmán · Gildardo de la Mora · Gerardo Ontiveros/ **Producción> Production/** Daniel Martínez · Mágara de León · Joy Decena · Zlatan Vukosavljevic · Esmeralda Ceballos

Agradecimientos> Acknowledgements/ Individuales> Individuals: Alberto Caro Limón · Bruno Enríquez · Glenn McMclintic · David Pitcairn · Tim Attaway · Luis Ramos · Luis Miguel Auza · Alberto L. Rodríguez · Elda L. Elias Acosta · Esteban Yee · José Carlos Sánchez · Enrique García · Ramón Oropeza · Roberto Espinoza · Joaquín Herrero/ **Organizaciones> Organizations:** Silent Electric Flyers of San Diego · Chula Vista Model and Radio Control Club · Club de Aeromodelismo Real del Mar · Policía Turística · Delegación Centro (Tijuana) · Comisión Nacional del Agua · Comisión Estatal de Servicios Públicos de Tijuana · Comisión Internacional de Límites y Aguas.

Maurycy Gomulicki (Warsaw, Poland, 1969)/ **Vive y trabaja en Ciudad de México y Varsovia> Lives and works in Mexico City and Warsaw**

Intervenciones> Interventions/ Curador> Curator: Osvaldo Sánchez/ **Curadores asociados> Associate Curators:** Donna Conwell and Tania Ragasol



Documentación de proceso> Research documentation

www.insite05.org

Evento: 24 de septiembre, 3:00 p.m.

Sitio: Puente México, cruce sobre el río Tijuana, de Plaza Viva México a Vía rápida, Tijuana.

Performance: September 24, 3:00 p.m.

Location: Puente México (Mexico bridge), crossing the Tijuana River via Plaza Viva México, Tijuana.



Diseño> Design/ Sirak

inSite_05/ Executive Directors> Directores ejecutivos: Michael Krichman · Carmen Cuenca/
Artistic Director> Director artístico: Osvaldo Sánchez

/inSite
Art Practices in the Public Domain
San Diego Tijuana

710 13th Street, Suite 305
San Diego, CA 92101
T 619.230.0005 F 619.230.0035
E info@insite05.org

05



MAURYCY GOMULICKI
Aerial Bridge> Puente aéreo



Documentación de proceso>
Research documentation

■ **Puente aéreo** de Maurycy Gomulicki, relaciona a miembros de clubes de aeromodelismo de San Diego y Tijuana y los involucra en una experiencia de construcción de nuevos modelos de aviones, así como en un vuelo-espectáculo conjunto sobre la línea divisoria territorial. Gomulicki —interesado en cómo la pasión por un hobby es capaz de conectar a personas muy diferentes—ha trabajado por más de un año con los ‘pilotos’ de ambos lados a fin de planear este evento. Una experiencia que incluye el arduo ejercicio previo que exige este espectáculo en el cielo abierto de la zona fronteriza. El evento tendrá lugar el 24 de septiembre, sobre el lecho de concreto del Río Tijuana, justo donde cruza la línea amarilla a la altura del Puente y la Vía Rápida.

■ El acto de construir, coleccionar y volar modelos aéreos a escala constituye una empresa individual e íntima, motivo de orgullo para quien lo practica. Quizá la pasión y el orgullo compartidos por un particular dominio de conocimiento sea el vehículo que permite una vía de comunicación y conexión entre individuos de procedencia e ideología disímiles. El hobby comúnmente entendido como una actividad para llenar el tiempo libre, es en *Puente aéreo* el vínculo entre dos grupos participantes inscritos a modelos pre-existentes de pertenencia social a ambos lados de la frontera, semejantes, pero con características culturales particulares. A partir de un esfuerzo colaborativo en el ejercicio de la fantasía para rebasar lo establecido por dichos modelos, *Puente aéreo* propone la puesta en práctica de distintos códigos de adhesión y representación conjunta, a la vez que genera nuevas dinámicas de visibilidad pública. (T.R.)

■ Desde varios años mi trabajo está enfocado hacia la fantasía, la cual reconozco como un espacio donde lo ingenuo y lo (mutuamente e inconscientemente) perversamente sofisticado se mezcla mutando para crear manifestaciones de "lo más increíble" y "lo más deseable". Dentro de mis exploraciones en los fantasías comunes los grupos más frecuentes son proveedores y coleccionistas. Coleccionismo y hobbyismo tiene una parte que me asusta: la parte mecánica. El mundo de coleccionistas / hobbyistas me empieza a interesar de verdad cuando corta con idea de réplicas y series y empieza a fijarse en aspectos y contextos más personalizados. Lo atractivo de este universo (de coleccionistas / hobbyistas) es la verdadera pasión y capacidad de abrirse que posean hacia el tema de su interés. La tarea que queda es proponer otra mirada, un distinto contexto, una nueva posibilidad de actuación. Durante mis visitas en los Flying Fields me ha encontrado con mucha "gente grande", apasionada por su fantasía. En mi vida he recibido mucho de esta pasión por lo vida de parte de mi abuelo, lo que encuentro vital como experiencia. (Maurycy Gomulicki)

■ **Aerial Bridge**, by Maurycy Gomulicki, brings together diverse members of model airplane clubs in San Diego and Tijuana through a creative process of personalizing model airplanes and co-creating a flying event at the border. Intrigued by the way that the passion for a hobby can connect disparate individuals, Gomulicki has worked for over a year with pilots from both sides of the border. In *Aerial Bridge* the experience of personal fantasy that is expressed in the designing and building of model planes combines with the unique experience of forging relationships. The experience relies on the sustained efforts of all involved in the lead-up to the event. Scheduled for September 24, the event will be held at the cemented riverbed of the Tijuana River, at the point where the yellow border demarcation line painted down the center of the river channel is approximately level with the intersection of the Vía Rápida and the border bridge.

■ The act of building, collecting, and flying model airplanes is an individual and intimate pursuit and a source of pride for those who practice it. Perhaps the passion and the shared pride within a particular field of knowledge can be a vehicle for opening communications and connections between individuals from different places and with differing ideologies. The hobby, typically understood as a way of passing time, serves in *Aerial Bridge* as a link between two participating groups who belong to pre-existing models of social membership that are similar but exhibit distinct cultural characteristics. Through a collaborative effort that involves an engagement with fantasy that goes beyond what is established by these models, *Aerial Bridge* proposes the implementation of distinct codes of adhesion and joint representation, while also generating new dynamics of public visibility. (T.R.)

■ For many years my work has focused on fantasy that I recognize as a space where ingenuity and (mutually and unconsciously) sophisticated perversity mix, mutating and generating manifestations of "the most incredible" and "the most desirable." Inside of my explorations into common fantasy, the most frequent groups are suppliers and collectors. Collecting and hobbyism share a side that scares me: the mechanical part. The collector and hobbyist's world began to really interest me when it cut off the idea of replicas and series and began to concentrate on more personalized aspects and contexts. The most attractive aspect of the collectors / hobbyists' universe is the true passion and capacity to open themselves up when positioned in front of the subject of their interest. During my visits to the RC Flyer Fields, I found myself surrounded by many older people, passionate about their fantasy. In my life I have had a lot of contact with this passion by way of my Grandfather, which I find vital to my experience. (Maurycy Gomulicki)



Fotomontaje del artista> Photo mock up by the artist